

ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2008. október 31.

LOVÁRI NYELV

EMELT SZINTŰ ÍRÁSBELI ÉRETTSÉGI VIZSGA

JAVÍTÁSI-ÉRTÉKELÉSI ÚTMUTATÓ

**OKTATÁSI ÉS KULTURÁLIS
MINISZTERIUM**

I. OLVASOTT SZÖVEG ÉRTÉSE

A feladatokat kizárólag tartalmi szempontok alapján értékeljük, azaz a nyelvtani és a helyesírási hibákat csak akkor vesszük figyelembe, ha azok a válasz érthetőségét akadályozzák.

Ha több választ írt be a vizsgázó, a válasz akkor sem elfogadható, ha tartalmazza a helyes megoldást.

Javításkor minden feladat végén (a lap alján) a feladatban szereplő összes kérdéshez egy-egy szürke négyzetbe, kérjük, írja be a következő kódokat:

- 1 = jó válasz
- 0 = nem fogadható el a válasz
- Ha nincs válasz, a négyzetet hagyja üresen!

Például:

1	2	3	4
1	0	1	

A példában az első és a harmadik kérdésre helyes a válasz, a másodikra nem fogadható el a válasz, a negyedik kérdésre pedig nem válaszolt a vizsgázó.

Minden feladat végén (szintén a lap alján, a kérdéseket jelölő szürke négyzetsor végén) két külön rubrika található. Az egyikbe előre beírtuk az elérhető maximális pontszámot, a másikba, kérjük, írja be a feladatban a vizsgázó által elért összpontszámot.

Például:

Max.	Elért
5	3

A feladatlap végén található összesítő táblázatba, kérjük, írja be a részeredményeket (az egyes feladatok eredményeit) és az elért összpontszámot.

Részletes javítási útmutató
I. Ginav kadi hertija thaj de vorba pel pushipe! Jekh (0) aba kerdam!**(0) Pe gavesko agor**

- (1) Peska cinya shasa
- (2) Phirlas ando gav te uzharel, anda chik cigli te kerel
- (3) Kristush/ Devlesko shavo
- (4) Trushul
- (5) Dikhlo
- (6) Ke dikhlas le Devleske shaveski musura po dikhlo
- (7) Ande peski posoty

II. Ginav kadi hertija thaj de vorba pel pushipe! Jekh (0) aba kerdam!**(0) Gruja busholas**

- (8) Pel grastengo foro
- (9) Balishesa
- (10) Deshutrin bershengi-j
- (11) Tuja
- (12) Le Balisheski shej
- (13) Nichi, ke naj lasho leske jileske te tela Grujasko vast perlas leski shej
- (14) Deshupanzh bershengo (sar lesko shavo)

III. Informacija! Alosar avri kodo savo chacho-j vaj naj chacho! Jekh (0) aba kerdam!

0	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
1	0	1	0	0	0	1	0	0	0	1	1

IV. De addresso le hertijen! Jekh adressosa majbut si kothe sar so trubulas!

26	27	28	29	30
D	C	B	A	F

II. NYELVHELYESSÉG

A javítási útmutató tartalmazza az összes elfogadható választ.

Nem fogadható el a helyesírási hibát tartalmazó válasz.

A vizsgarészben szerzett pontok vizsgaponttá való átalakítása a javítási kulcs után található pontszámítási táblázat alapján történik.

Javításkor minden feladat végén (a lap alján) a feladatban szereplő összes kérdéshez egy-egy szürke négyzetbe, kérjük, írja be a következő kódokat:

- 1 = jó válasz
- 0 = nem fogadható el a válasz
- Ha nincs válasz, a négyzetet hagyja üresen!

Például:

1	2	3	4
1	0	1	

A példában az első és a harmadik kérdésre helyes a válasz, a másodikra nem fogadható el a válasz, a negyedik kérdésre pedig nem válaszolt a vizsgázó.

Minden feladat végén (szintén a lap alján, a kérdéseket jelölő szürke négyzetsor végén) két külön rubrika található. Az egyikbe előre beírtuk az elérhető maximális pontszámot, a másikba, kérjük, írja be a feladatban a vizsgázó által elért összpontszámot.

Például:

Max.	Elért
5	3

A feladatlap végén található összesítő táblázatba, kérjük, írja be a részeredményeket (az egyes feladatok eredményeit), az elért összpontszámot és a pontszámítási táblázat segítségével megállapított vizsgapontokat.

Részletes javítási útmutató
I. Iskirisar andre le lashe vorbi! Jekh naj lashi kathe! Jekh (0) aba kerdam!

(0) kraj	(X)
(1) peste	(F)
(2) farbol	(E)
(3) nasul	(A)
(4) darajline	(K)
(5) them	(B)
(6) le kipura	(D)
(7) kamos	(I)
(8) kraja	(J)
(9) zhanipe	(C)
(10) xolyarnyiko	(G)

**II. Alosar avri mashkar le shtar vorbi, hoj savo-j o lasho kothe!
Jekh (0) aba kerdam!**

0	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
C	C	D	A	B	C	A	B	C	D	B	C	B	A	D	B

**III. Iskirisar perdal kodola vorbi, save telal si cirde ande dulmutani vrama!
Jekh (0) aba kerdam!**

- (0) avilastar**
 (26) sharadas
 (27) kindem/ -dom
 (28) losshajlas
 (29) phende/ -dine
 (30) andas

**IV. Cirde telal, thaj iskirisar avri kodi vorba, savi chi trubul ando mondato te avel!
Jekh (0) aba kerdam!**

(0) – ande khangeri	
(31) – cerra	(36) – lasho
(32) – sastyarica	(37) – tor dyu
(33) – purno	(38) – sasto
(34) – naj	(39) – phabar
(35) – guglimo	(40) – kamav

Átszámítási táblázat

Feladatpont	Vizsgapont
1	1
2	1
3	2
4	3
5	4
6	4
7	5
8	6
9	7
10	7
11	8
12	9
13	10
14	10
15	11
16	12
17	13
18	13
19	14
20	15

Feladatpont	Vizsgapont
21	16
22	16
23	17
24	18
25	19
26	19
27	20
28	21
29	22
30	22
31	23
32	24
33	25
34	25
35	26
36	27
37	28
38	28
39	29
40	30

III. HALLOTT SZÖVEG ÉRTÉSE

A vizsgarészben szerzett pontok vizsgaponttá való átalakítása a javítási kulcs után található pontszámítási táblázat alapján történik.

A feladatokat kizárólag tartalmi szempontok alapján értékeljük, azaz a nyelvtani és a helyesírási hibákat csak akkor vesszük figyelembe, ha azok a válasz érthetőségét akadályozzák.

Ha több választ írt be a vizsgázó, a válasz akkor sem fogadható el, ha tartalmazza a helyes megoldást.

Javításkor minden feladat végén (a lap alján) a feladatban szereplő összes kérdéshez egy-egy szürke négyzetbe, kérjük, írja be a következő kódokat:

- 1 = jó válasz
- 0 = nem fogadható el a válasz
- Ha nincs válasz, a négyzetet hagyja üresen!

Például:

1	2	3	4
1	0	1	

A példában az első és a harmadik kérdésre helyes a válasz, a másodikra nem fogadható el a válasz, a negyedik kérdésre pedig nem válaszolt a vizsgázó.

Minden feladat végén (szintén a lap alján a kérdéseket jelölő szürke négyzetsor végén) két külön rubrika található. Az egyikbe előre beírtuk az elérhető maximális pontszámot, a másikba, kérjük, írja be a feladatban a vizsgázó által elért összpontszámot.

Például:

Max.	Elért
5	3

A feladatlap végén található összesítő táblázatba, kérjük, írja be a részeredményeket (az egyes feladatok eredményeit), az elért összpontszámot és a pontszámítási táblázat segítségével megállapított vizsgapontokat.

Részletes javítási útmutató

I. szöveg

1. Angluni butyi

De vorba po pushipe! Jekh (0) aba kerdam!

(0) Hoj e phuv lupoj

- (1) Luludyi sas
- (2) Ande jekh vrazhime sirkango vesh sas
- (3) Ruja, Herma
- (4) Choxajnyi sas
- (5) Le manusha, le roma
- (6) Tromano sas
- (7) Huladas pes/ huladaspe
- (8) Trin
- (9) Lolo barr

II. szöveg

2. Dujto butyi

Alosar avri mashkar le duj butya, A vaj B si o lasho! Somnosar! Jekh (0) aba kerdam!

<i>0</i>	10	11	12	13	14	15	16	17	18
<i>A</i>	<i>A</i>	<i>A</i>	<i>B</i>	<i>B</i>	<i>B</i>	<i>A</i>	<i>A</i>	<i>B</i>	<i>A</i>

III. szöveg

3. Trito butyi

Savo si o chacho, savo si o naj chacho? Somnosar! Jekh (0) aba kerdam!

Savo lasho-j: 1

Savo naj lasho: 0

<i>0</i>	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
<i>I</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>1</i>	<i>0</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>

Átszámítási táblázat

Vizsgapont	Feladatpont
30	28
30	27
29	26
28	25
27	24
26	23
24	22
23	21
22	20
21	19
20	18
19	17
18	16
17	15

Vizsgapont	Feladatpont
16	14
14	13
13	12
12	11
11	10
10	9
9	8
8	7
7	6
6	5
4	4
3	3
2	2
1	1

I. szöveg

E Luludyi

Varekana, dulmut, kana inke kodo gindisardine le manusha, hoj e Phuv lupó-j, trajilas jokhar jekh shukar, ramasli romani shej. Lako anav sas Luludyi.

La Luludyaki kolyiba ande jekh vrazhime sirkango vesh sas. Kon intya phirdas, ande kodo inke vi pala but bersh te sovel phirlas o dyi kathar e dar.

Vi sas te daral le dromesko manush. Le kashtenge kranzhi manushane vast sas, girchome najenca. Kon pashe tromajlas te zhal kaj le kasht, kothe reslas les o meripe. Vi krujinas le manusha kado vesh, kade e Luludyi pachasa shaj trajilas ande peski cini kolyiba, Rujasa, la vorbinda busnyasa. Vi lasa beshlas ande kolyiba e Herma, o godyaver hulyo. La sha, haj lake pedon chi azbadine le kasht.

La Luludyaki dej aba dulmut mulas, nas la khonik ande lyuma. E dej choxajnyi sas, de but zhutisardas le manushenge, sastyardas le nasvalen, drabengi char das le cinenge, te sastyaren pen. Jokhar nasvali kerdyilas, haj mulas, haj kothe ashilas e Luludyi, kon anglunovar korkori sas ando vesh, pala kodo avilas e busnyi, o hulyo amalenge.

E Luludyi ande vrazhime vesh rakhadyilas, kade chi azbadine la le kasht, le peduri. Vi e shej vrazhime modosa rakhadyilas, vi voj zhanelas te vrazhil.

Le manusha, haj le rom zhangline, hoj jekh shukar, somnakuni shej beshel ando vrazhime vesh, de chi jekh chi tromajlas andre te zhal ando vesh, te dikhel la shukara sha. Sar nachon le bersha, jokhar avilas kothe jekh shukar somnakuno shavo. Kado shavo tromano sas, jekh baro xanro sas leste. Xanresa shindas peske drom, haj le kasht pe rigate bandyile. O shavo vorta zhalas kaj la Luludyaki kolyiba. Kana o shavo kothe reslas, e Luludyi huladas pes. Dikhlas le shaves, haj jekh cerra mutosajlas. Sar avilas kathe o shavo? Chi azbadine les le kasht? O shavo tele las pesko kolopo, haj dyes das la shake.

-Muri shej, me avilem kathe, te dikhav tut, ke le manusha ande lyuma kodo phendine, hoj tu san legmajshukari shej ande lyuma.

-Kon phendas kado? Me chi ashundem! – phendas e Luludyi leske.

-Me anda kodo avilem, te ingrav tut kaj muri familija. Vi von kamen te dikhen tut, ke but lashe ashundine pa tute.

-Phenav tuke vareso. Te kamesa man te les romnyake, atunchi trin trabi trubuj te keres. E angluni traba si, hoj zha perdal po vesh, haj an kathe o lolo barr, so kothe si kaj beshel o efa sherengo sap. Te avesa palpale, phenav tuke e dujto butyi. Zha baxtasa!

Haj o shavo gelastar, xutyildas zurales pesko xanro, haj shindas angla peste o drom.

(Zvoro: Dr. Karsai Ervin)

II. szöveg

Asvune bisora

Ande jekh Indijako Them, ando Kashmiro beshlas jekh manush, Bolana busholas. Phuvako butyari sas, de kasavo chorro sas, ke lestar nas majchorro ande intrego lyuma.

Nasul vrami phirde atunchi, leske phuva avri shutyile, kade, khanchi chi zhanglas andre te phiravel pa le phuva ande peski grada. O rojipe lelas les, ke inke chi jekh burnyik vorezo chi zhanglas kethane te shilavel.

Jokhar las peski trasta pe phiko, haj lel pes te zhal kaj si majbaxtali lyuma. Sar zhalas, maladyilas jekhe suntone manushesa. Pa Bolana dural dicholas o chorripe, anda kodo o suntó manush sunusardas les, kade das дума karing leste:

-Zha pe vesheski podyi kaj si muri cini kolyiba, muro shavo! Kothe beshel muri shej, voj zhutila pe tute.

Bolana najisardas le suntone manushesko lashipe, haj losshasa sidyardas karing e cini kolyiba. Le suntone manusheski shej rovelas, kana shundas le Bolanesko chorro trajo - haj ramaki rama – anda la shake jakha na asva, chache bisora pittyanas avri, thaj rispisarnas pe phuv. Kana aba dosta bisora kerdyonas kethane, e shej kodo phendas:

-Bikin kadal bisora, haj anda lende kin tuke xamasko!

O Bolana losshasa zhalas po foro, de kodo dikhlas, hoj khonik chi kamelas te kinel anda bisora. Le manusha kodo phendine:

-Aratyí inke kasavo chorro sanas, sar la khangerako shimijako. Kothar lan kadi bari avucija? Apol le chorre manushes angla o kraj ingerdine, haj andre purrisardine le chorre Bolanas anda lesko sigo barvalipe.

(Zvoro: Dr. Karsai Ervin)

III. szöveg

O godyaver rom

Sas kaj nas, sas jekhvar jekh chorro rom. Katyi shave sas les, sar cherhaja po cheri. Jekhvar kodo gindindaspe, hoj zhal baxt te zumavel. Aba pel efta thema thaj pel efta plaja perdal gelas, kana maladyilas jekh cine bengesa. O beng kade das дума le chorre romeske:

- Dikh kathe, Roma! Katyi love, somnaka thaj barvalipe davtu sar katyi bal si pe tyo shero! Te avri tordyos tren zorako zumajipe! Te jekh chi zhanes te keres, atunchi ingrav tyi dyi! Pe kado o rom:
- -Mishto-j. So avla o angluno zumajipe?
- Av pala mande, Roma! Kathe si le efta choxajnyango vesh! Kodi e butyi, hoj kon zhanel majbut kasht khere te ingrel jekhvarsa.

Anglunes o beng zumadas te ingrel le kasht. Katyi kasht hutyildas khetane thaj shutas pe pesko phiko, hoj trin guruvane vurdonesa chi zhanglasas te ingren. Pe kado o rom kodo kerdas, hoj hutyildas jekh shelo thaj pa kashteste pe kashteste khetane phanglasle. Pe kado o beng kade das дума:

- Jaj, jaj, jaj, Roma! Na, ker kado manca, Roma!- ke baro maripo keres mashkar le efta choxajnya, ke von kathe phiren pala kasht jivende! Na, ker xolyi mange!

O rom numa katyi phendas:

- Mishto-j! De, atunchi numa andre te dikhes, hoj me majzuralo sim sar tu.

O beng:

- Sartena!

O beng na pe buteste kado phenel le romeske:

- Roma, av manca pej mulengi mal, ke kodi butyi, hoj kon zhanel majbaro glasso te del avri la chugnyasa.

Anglunes o beng zumadas. Kabor maladies peska chugnyasa, hoj o rom trivar pelas-tar pala jekhkavreste. Pe kado o rom kade das дума:

- Benga, hutuil andre tye jakha, ke chi kamav, hoj avri te peren, ke kabor zhanav te malavav. O beng zurales darajlas, thaj vi kade kerdas sar o rom phendas. De chi le romeske chi trubundas majbut, ke hutyildas e chugnyi, thaj pe bengeske jakha maladies lasa, de kade, hoj o beng rutas-tar kathar e dukh.
- Mishto-j, Roma!- vi kado pasha tyiro anav iskirij, numa na malav inke jekhvar!

(Zvoro: Lakatos Csaba)

IV. ÍRÁSKÉSZSÉG

A javításhoz használandó értékelési szempontok a következő oldalakon találhatóak.

A munkalap végén a táblázatban két különböző oszlop található:

- az elsőbe előre beírtuk az egyes értékelési szempontok alapján elérhető maximális pontszámokat;
- a másodikba, kérjük, írja be a vizsgázó által elért pontszámokat, majd a feladatra adott összpontszámot.

Például:

Max.	Elért
5	3

A feladatlap végén található összesítő táblázatba, kérjük, írja be a részeredményeket (az egyes feladatok eredményeit) és az elért összpontszámot.

Értékelési szempontok az I. feladathoz

Az I. feladat értékelése	Maximum
A feladat teljesítése, a megadott szempontok követése	4 pont
Érthetőség, nyelvi megformálás	5 pont
Íráskép	1 pont
Összesen	10 pont

Ha a dolgozat „*A feladat teljesítése, a megadott szempontok követése*” szempont alapján 0 pont, akkor az összpontszám is 0 pont.

Az értékelési szempontok részletes kifejtése

- *A feladat teljesítése, a megadott szempontok követése*

Ezen a szemponton belül azt értékeljük, hogy a vizsgázó megvalósította-e a kommunikációs szándékot, azaz megfelelően dolgozta-e ki a témát; megfelelő hosszúságú szöveget hozott-e létre. Nem kell pontot levonni azért, ha a szöveg hosszabb 150 szónál.

- *Érthetőség, nyelvi megformálás*

Ezen a szemponton belül azt értékeljük, hogy a vizsgázó által létrehozott szöveg érthető-e az olvasó számára, az esetlegesen előforduló nyelvi (mondattani, alaktani, helyesírási) hibák a megértést nem akadályozzák-e.

- *Íráskép*

Ezen a szemponton belül azt értékeljük, hogy milyen a szöveg írásképe, mennyire olvasható; a törlések és javítások mennyiben zavarják a szöveg áttekinthetőségét.

Értékelési skála az I. feladathoz

A feladat teljesítése, a megadott szempontok követése

4 pont	3 pont	2-1 pont	0 pont
A vizsgázó tökéletesen megvalósította a kommunikációs célokat. Az összes irányító szempontot megfelelően dolgozta ki, és elérte a minimális szövegmennyiséget (120 szó).	A vizsgázó többnyire megvalósította a kommunikációs célokat. Egy-két részlettől eltekintve általában megfelelően dolgozta ki a feladatot, és legalább 120 szó hosszúságú szöveget hozott létre.	A vizsgázó részben valósította meg a kommunikációs célokat. Félreértette, illetve nem megfelelően dolgozta ki a feladat bizonyos részeit, a létrehozott szöveg 120 szónál rövidebb.	A vizsgázó nem valósította meg a kommunikációs célokat. Félreértette, illetve nem megfelelően dolgozta ki a feladatot, a szöveg 60 szónál rövidebb.

Érthetőség, nyelvi megformálás

5 pont	4-3 pont	2-1 pont	0 pont
A szöveg egy-két kisebb pontatlanság ellenére az olvasó számára tökéletesen érthető és követhető.	A szöveg a nyelvi (mondattani, alaktani, helyesírási) hibák ellenére az olvasó számára nagyjából érthető és követhető.	A szöveg a nyelvi (mondattani, alaktani, helyesírási) hibák következtében több helyen nehezen érthető és követhető, illetve félreérthető.	A szöveg a nyelvi (mondattani, alaktani, helyesírási) hibák miatt nem érthető és nem követhető.

Íráskép

1 pont	0 pont
Olvasható kézírás, áttekinthető törlések és javítások.	Olvashatatlan kézírás és/vagy áttekinthetetlen törlések és javítások.

Értékelési szempontok II. feladathoz (a II.A és a II.B variáció közül választott feladat)

A II. feladat értékelése	Maximum
A feladat teljesítése, a megadott szempontok követése	5 pont
Hangnem, az olvasóban keltett benyomás	2 pont
Szövegalkotás	4 pont
Szókincs, kifejezésmód	4 pont
Nyelvhelyesség, helyesírás	4 pont
Íráskép	1 pont
Összesen	20 pont

Ha a dolgozat „*A feladat teljesítése, a megadott szempontok követése*” szempont alapján 0 pont, akkor az összpontszám is 0 pont.

Az értékelési szempontok kifejtése

- *A feladat teljesítése, a megadott szempontok követése*

Ezen a szemponton belül azt értékeljük, hogy a vizsgázó hogyan valósította meg a kommunikációs célt; hány irányító szempontra tért ki, és milyen mélységben tárgyalta azokat.

Nem kell levonni pontot, ha a szöveg hosszabb 250 szónál.

- *Hangnem, az olvasóban keltett benyomás*

Ezen a szemponton belül azt értékeljük, hogy a vizsgázó által létrehozott szöveg hangneme és stílusa megfelel-e a közlési szándéknak, valamint az írásmű szerzője és olvasója közötti viszonyoknak; az olvasóban a szerző szándékának megfelelő benyomást kelti-e.

- *Szövegalkotás*

Ezen a szemponton belül azt értékeljük, hogy logikus-e az irányító szempontok elrendezése és a szöveg gondolatmenete, megfelelő-e a gondolati tagolás, azaz van-e bevezetés és befejezés; a vizsgázó hogyan alkalmazza a szövegösszefüggés tartalmi és nyelvi elemeit (előre- és visszautalás eszközei, névmások, kötőszók stb.).

- *Szókincs, kifejezésmód*

Ezen a szemponton belül azt értékeljük, hogy a vizsgázó által használt szókincs megfelel-e a témának, a szituációnak és a közlési szándéknak; a szóhasználat az emelt szintnek megfelelő változatosságot mutat-e.

- *Nyelvhelyesség, helyesírás*

Ezen a szemponton belül azt értékeljük, hogy a vizsgázó által létrehozott szöveg megfelel-e a mondatnak, az alaknak és a helyesírás normáinak; az esetlegesen előforduló nyelvi (mondattani, alaktani, helyesírási) hibák mennyiben akadályozzák az olvasót abban, hogy a szöveget teljes egészében megértse.

- *Íráskép*

Ezen a szemponton belül azt értékeljük, hogy milyen a szöveg írásképe, mennyire olvasható; a törlések és javítások mennyiben zavarják a szöveg áttekinthetőségét.

Értékelési skála a II. feladathoz*A feladat teljesítése, a megadott szempontok követése*

5 pont	4-3 pont	2-1 pont	0 pont
A vizsgázó tökéletesen megvalósította a kommunikációs célokat. Az összes irányító szempontot megfelelően dolgozta ki. A szöveg a megadott hosszúságú (15% eltérés lehetséges).	A vizsgázó többnyire megvalósította a kommunikációs célokat. Az irányító szempontok közül egyet vagy kettőt megfelelően dolgozott ki, a többit csak részben, illetve egy irányító szempontot megfelelően, az összes többit csak részben.	A vizsgázó részben valósította meg a kommunikációs célokat. Az irányító szempontok közül egyet megfelelően dolgozott ki, ezen kívül még egyet részben, a többit egyáltalán nem, illetve valamennyi irányító szempontot csak részben.	A vizsgázó nem valósította meg a kommunikációs célokat. Az irányító szempontok közül egyet sem dolgozott ki megfelelően, csak néhányat részben, és van olyan is, amelyet egyáltalán nem.

Hangnem, az olvasóban keltett benyomás

2 pont	1 pont	0 pont
A szöveg a szövegfajtának és a szerző és az olvasó közötti kapcsolatnak megfelelő hangnemben íródott, az olvasóban a szerző szándékának megfelelő benyomást kelt.	A szöveg hangneme következetlenséget mutat, az olvasóban nem mindig a szerző szándékának megfelelő benyomást kelt.	A szöveg hangneme nem megfelelő, az olvasóban nem a szerző szándékának megfelelő benyomást kelt.

Szövegalkotás

4 pont	3-2 pont	1 pont	0 pont
A szöveg felépítése, az irányító szempontok elrendezése logikus. A gondolati tagolás megfelelő, elkülönül a bevezetés és a befejezés. A szöveg a gondolati tagolást követő bekezdésekből áll. A mondatok szervesen kapcsolódnak egymáshoz.	A szöveg felépítése, az irányító szempontok elrendezése többnyire logikus. A vizsgázó törekszik a gondolati tagolásra, elkülöníti legalább a bevezetést vagy a befejezést (2 pont), bekezdéseket alkalmaz (3 pont). A mondatok általában szervesen kapcsolódnak egymáshoz.	A mondanivaló nem mindenütt logikus elrendezésű. A vizsgázó nem törekszik a gondolati tagolásra, hiányzik a bevezetés és a befejezés. A mondatok több helyen nem kapcsolódnak egymáshoz.	A szöveg tagolatlan és áttekinthetetlen, összefüggéstelen mondatokból áll. A szöveg annyira rövid, hogy szöveggént nem értékelhető.

Szókincs, kifejezés mód

4 pont	3-2 pont	1 pont	0 pont
A szöveget a témának és a közlési Szándéknak megfelelő gazdag és változatos szókincs, valamint a közlési szándéknak megfelelő nyelvhasználat jellemzi.	A szöveget a témának és a közlési Szándéknak megfelelő szókincs jellemzi. A szókincs korlátai miatt előfordul ismétlés. Néhol nem megfelelő a szóhasználat, ez azonban nem vagy csak kis mértékben nehezíti a megértést.	A szöveget kevésbé változatos, helyenként egyszerű, de még a téma és a közlési szándék szempontjából elfogadható szókincs jellemzi. Sok a szóismétlés. Többször nem megfelelő a szóhasználat, ami néhány helyen jelentősen megnehezíti a mondanivaló megértését.	A szövegben felhasznált szókincs nagyon egyszerű, nem a témának és a közlési szándéknak megfelelő. A nem megfelelő szóhasználat több helyen jelentősen megnehezíti a szöveg megértését.

Nyelvhelyesség, helyesírás

4 pont	3-2 pont	1 pont	0 pont
A szöveget igényes Nyelvhasználat jellemzi, a vizsgázó változatos és igényes nyelvtani szerkezeteket használ, mondatszerkesztése is igényes. A szöveg hibátlan, vagy csak kevés, a szöveg megértését nem nehezítő nyelvi (mondattani, alaktani, helyesírási) hiba található benne.	A szöveg több nyelvi (mondattani, alaktani, helyesírási) hibát tartalmaz, amelyek azonban a megértést nem befolyásolják, VAGY csak néhány nyelvi (mondattani, alaktani, helyesírási) hibát tartalmaz, amelyek azonban nehezítik a megértést.	A szövegben sok olyan nyelvi (mondattani, alaktani, helyesírási) hiba van, amelyek a megértést jelentősen megnehezítik, valamint sok, a megértést nem befolyásoló nyelvi (mondattani, alaktani, helyesírási) hiba is előfordul benne.	A szöveg a nyelvi (mondattani, alaktani, helyesírási) hibák miatt több helyen nem érthető.

Íráskép

1 pont	0 pont
Olvasható kézírás, áttekinthető törlések és javítások.	Olvashatatlan kézírás és/vagy áttekinthetetlen törlések és javítások.